

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 54 (1946)

**Heft:** 13

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen = Avis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CIBA

## Aktiengesellschaft, Basel

*Farbstoffe für alle Zwecke der Textilindustrie und in allen Echtheitsgraden*

*Textilhilfsprodukte*

*Pharmazeutische Spezialitäten Marke «Ciba»*

*Pharmazeutische Produkte Kosmetisch-hygienische Produkte*

*Chemische und elektrochemische Produkte*

*Kunststoffe*



l'attento uditorio con una chiara ed esauriente esposizione intorno alla assurda, puerile ed altrettanto pericolosa concezione di chi suppone che, finita la guerra, cessata debba essere considerata anche l'attività samaritana! Spiegata la imperiosa necessità di mettersi al lavoro con nuovo fervore e con indomita passione, formula la proposta, che viene accettata alla unanimità, di prepararsi ad un esercizio da campo con cui si dovrà dimostrare alla popolazione i gravi pericoli che deriveranno dall'intensificarsi della circolazione. Possa questo fervore, da noi fortemente sentito, propagarsi, dalle ridenti sponde del magnifico Verbano, in tutte le sezioni dell'amato nostro Ticino.

## Anzeigen - Avis

### Verbände - Associations

**Bern-Mittelland, Samariter-Hilfslehrerverein.** Nächsten Sonntag: Ganztägige Uebung in Bern. Wir bitten, den im Zirkular angegebenen Anmeldetermin einzuhalten.

**Samariterverband des Kantons Zürich.** Die Delegiertenversammlung findet Sonntag, 19. Mai, vormittags, in Pfäffikon (Zürich) statt. Anträge an dieselbe sind bis 1. Mai, Bewerbungen um Uebnahme der Delegiertenversammlung 1947 bis 18. Mai an den Kantonalpräsidenten zu richten. Anschliessend findet am Nachmittag ein Samaritertag statt, zu dem wir jetzt schon alle Sektionen herzlich einladen. Reserveverbandkisten. Um die bei verschiedenen Vereinsvorständen auftauchenden Unklarheiten betr. unsern Reserveverbandkisten zu zerstreuen, verweisen wir auf § 3 unserer Statuten, wo es im Abs. 3 unter Punkt a heisst, dass die Aktivmitglieder (Sektionen) verpflichtet sind, für grössere Unglücksfälle und Katastrophen eine bestimmte Verbandmaterialreserve anzuschaffen und zu unterhalten. Diese Verpflichtung bleibt für unsere Verbandssektionen nach wie vor bestehen.

### Sektionen - Sections

**Aarau.** Flickabend im Kinderspital: Mittwoch, 3. April, 20.00.

**Affoltern a. A.** Samstag, 30. März, 20.00, Besuch der Schlussprüfung in Hedingen, Gasthof «Krone». Montag, 1. April, 20.15, Uebung im Casino Affoltern. Verkehrsunfälle.

**Altstetten-Albisrieden.** Donnerstag, 28. März, 20.00, Uebung nach Bilddiagnosenkarten im «Rössli», Albisrieden. Leitung: F. Wildi.

**Basel-Providentia.** Voranzeige: Donnerstag, 4. April, 20.00, findet in der Providentia unsere nächste Uebung statt mit Kurzvortrag von Dr. med. Küng.

**Basel-St. Johann.** Dienstag, 2. April, 20.00, Schlussprüfung des Krankenpflegekurses im Vereinslokal, Aula des Pestalozzischulhauses. Mitglieder, Angehörige und Gäste sind freundlich eingeladen.

**Bas-Vallon.** Lundi 1<sup>er</sup> avril à 20 h. 00, au collège exercice habituel. Nous recommandons à nos membres et leur famille la représentation théâtrale du dimanche 31 mars à Corgémont en faveur de nos œuvres.

**Bern-Samariter.** Sektion Lorraine-Breitenrain. Dienstag, 9. April, 20.15, oblig. Monatsübung. Anmeldungen für Nachtquartier Schweiz. Samaritertagung Bern 15/16. Juni bis 31. März an Samaritervereinigung der Stadt Bern, Quartierkomitee, zustellen.

— Sektion Stadt. Monatsübung: Mittwoch, 3. April, 20.00, im Progymnasium, Waisenhausplatz 30. Bitte Kenntnis nehmen, dass im April nur eine Uebung stattfindet. Ende April Lichtbildervortrag mit dem Thema «Aus der Geschichte der Heilkunde» von unserem Vorstandsmitglied G. Schmid. Tag und Datum in einer spätern Nummer. Bitte Jahresbeiträge an nächster Uebung bezahlen, ihr erleichtert unserer Kassierin die grosse Arbeit.

**Bern-Samariterinnen.** Vortrag: Dienstag, 9. April, 20.00, im Frauenrestaurant «Daheim», 1. St., grosser Saal. Frau Dr. Tritten-Jeaneret spricht über «Die Alters- und Hinterbliebenenversicherung und wir Frauen». Bitte den Abend für das aktuelle Thema zu reservieren. Heute Donnerstag, 28. März, Schlussabend des Gesundheitspflegekurses im Speisezimmer unter der Turnhalle Monbijou, Eingang Kapellenstrasse. Montag, 1. April, 20.00, Schlussexamen im Arbeitszimmer Schulhaus Monbijou, Sulgeneckstrasse 26.

**Bern, Marzili-Dalmazi.** Dienstag, 2. April, Monatsübung im Progymnasium. Knotenlehre.

In 15 Minuten  
schon im Blut  
deshalb wirkt

**Biomalz**  
so gut



Für Blutarmer und Bleichsüchtige nach  
Krankheit Operation, Wochenbett den  
bewährten Blutbildner Biomalz mit Eisen

**Bern, Schosshalde-Obstberg.** Samstag, 30. März, 20.00, Schlussprüfung des Mütter- und Säuglingspflegekurses im Sali des Café «Obstberg», Ecke Bantigerstr.-Tavelweg. Anschliessend gemütliches Beisammensein mit kleinen Einlagen und Vorführung schöner Lichtbilder. Gaben für Tombola werden noch an diesem Abend mit Dank entgegengenommen. Freunde und Gäste willkommen.

**Biberist.** Montag, 1. April, 20.00, Uebung im «St. Urs». Thema: Kleinere Unfälle und Krankheiten im Familienkreis. Es können Fragen gestellt werden. Hilfslehrer und Materialverwalter treffen sich um 19.45 bei der Sanitätshilfsstelle.

**Bipperamt.** Zusammenkunft des gesamten Vereins bei unserem Vereinsarzt Dr. med. Wildbolz: Mittwoch, 3. April, 20.00. Durchleuchtung.

**Bolligen.** Uebung: Montag, 1. April, 20.00, im Sekundarschulhaus Bolligen.

**Bonstetten.** An der Jahresversammlung wurde als Quästor Edwin Illi gewählt. Die übrigen Vorstandsmitglieder, Arzt und Hilfslehrer wurden bestätigt. Vom S.-V. Hedingen haben wir eine Einladung zur Schlussprüfung des Krankenpflegekurses erhalten, Samstag, 30. März, 20.00, im Gasthaus «Krone». Die Schlussprüfung unseres Samariterkurses wird ausnahmsweise in einfachem Rahmen abgehalten; voraussichtlich Samstag, 6. April, im Schulhaus, für Aktive obligatorisch, mit anschliessendem, gemütlichem Beisammensein im Gasthof «Löwen».

**Bremgarten u. Umg. (Aarg.)** Uebung: Dienstag, 2. April, 20.00, im Schulhaus.

**Bümpliz-Riedbach.** Bümpliz: Oblig. Uebung: Film «Seuchenbekämpfung», Freitag, 5. April, im Sekundarschulhaus. Riedbach: Obl. Uebung: Film «Seuchenbekämpfung», Donnerstag, 4. April, im Rest. Rolli.

**Burgdorf.** Donnerstag, 28. März, 20.15, im Lokal, Filmabend: Seuchenbekämpfung für Stadt und Land und andere Filme. Gäste und Freunde sind willkommen. Um die Arbeit des Kassiers zu erleichtern, wird an diesem Abend der Jahresbeitrag eingezogen und zugleich der Samariterausweis abgegeben.

**Dachsen.** Samstag, 30. März, Generalversammlung im Rest. «Schweizerbund». Wichtige Wahlen. Unentschuldigtes Fernbleiben zieht Busse nach sich.

**Davos.** Generalversammlung: Montag, 8. April, 20.15, im Eisbahnrestaurant.

**Deitingen.** Uebung: Mittwoch, 3. April, im Schulhaus.

**Derendingen.** Uebung: Unter der bewährten Leitung von Schw. Frieda Bauer findet am 3. April, 20.15, im Schulhaus 2 ein Krankenpflegeabend statt.

**Dietikon.** Nächste Monatsübung: Mittwoch, 3. April, im «Ochsen».

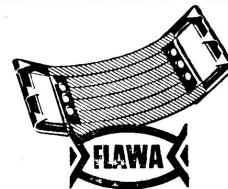
**Egg-Oetwil.** Nächste Monatsübung: Mittwoch, 3. April, 20.00, im Schulhaus Esslingen. Krankenpflege. Wichtige Mitteilungen betr. Exkursion in die Verbandstofffabrik Flawil mit dem S.-V. Maur.

**Embrach.** Uebung im Schulhaus: Freitag, 29. März, 20.00. Reisekasse nicht vergessen.

**Fraubrunnen.** Uebung: Montag, 1. April, im Schulhaus Fraubrunnen.

**Frauenfeld.** Uebung: 1. April, 20.00, Städtische Turnhalle. Ausstehende Jahresbeiträge können bezahlt werden.

**Gottstatt.** Schlussprüfung des Säuglingspflegekurses: 30. März, 20.00, in der Wirtschaft Habegger in Scheuren.



## Verbandklammern

halten jeden Wundverband sicher zusammen. Verbandklammern soll man stets im Hause haben, zusammen mit Verbandstoff und VINDEX. FLAWA-Verbandklammern sind ganzelastisch. - 5 Stück kosten in Apotheken und Drogerien nur 47 Rappen.

**FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Wattfabriken AG., Flawil**

**Hedingen.** Schlussprüfung des Krankenpflegekurses: Samstag, 30. März, 20.00, in der «Krone». Für Aktivmitglieder obligatorisch. Freunde und Gönner sind freundlich eingeladen.

**Hirzel.** Dienstag, 2. April, 20.15, Uebung im Schulhaus. Sonntag, 7. April, Transporte in schwierigem Gelände. Näheres kann erst später bekanntgegeben werden.

**Jegenstorf u. Umg.** Ausserordentliche Hauptversammlung: Montag, 1. April, 20.00, im «Kreuz». Für Aktive obligatorisch. Ehren- und Passivmitglieder sind freundlich eingeladen. Nach der Hauptversammlung Uebung der Fixationen.

**Kerzers u. Umg.** Montag, 1. April, 20.00, Uebung im Schulhaus. Jahresbeitrag nicht vergessen.

**Klosters u. Umg.** Montag, 1. April, Uebung im Schulhaus Platz. Thema: Künstliche Atmung und Transporte von Hand.

**Konolfingen u. Umg.** Patrouillenübung: Montag, 1. April. Sammlung beim Unterweisungslokal 20.00.

**Langenthal.** Uebung: Montag, 1. April, 20.15, im Samariterhaus.

**Laufen.** Freitag, 5. April, in Zwingen: Vortrag unseres Vereinsarztes über Krebs. Besuch obligatorisch. Nähere Auskunft an den Kursabenden. Benützt diese noch fleissig!

**Lausanne-Samaritaines.** Nous rappelons l'assemblée annuelle de mardi 2 avril à 20 h. 30, au local. Pour les membres actifs, présence obligatoire.

**Lenk.** Die Theoriestunden von Dr. von Wytttenbach finden in Zukunft Freitags, 19.00, statt. Diejenigen von Dr. Thoenen bleiben gleich, Mittwochs, 19.00.

**Luzern, Samaritergruppe des Zweigvereins vom Roten Kreuz.** 2. April, 20.15, im Zeichnungsaal B 13, Museggschulhaus: Gruppenabend.

**Lyss.** Samstagabend, 30. März, findet im Rest. «Bahnhof» der Schlussabend unseres Säuglingspflegekurses statt. Mitglieder mit ihren Angehörigen sind herzlich eingeladen. Dienstag, 2. April, 20.00, Uebung im Schulhaus. Wir bereiten uns auf unsere grosse Uebung vor.

**Meilen u. Umg.** Monatsübungen: Montag, 1. April, in Herrliberg; Donnerstag, 4. April, in Meilen. Ort und Zeit wie gewohnt. Die Kassierin wird an der Uebung in Herrliberg anwesend sein und bittet um Bezahlung der Jahresbeiträge. Dasselbe gilt auch für Meilen.

**Mosnang.** Uebung: Mittwoch, 3. April, 20.00, im Lokal. Verkehrsunfälle. Die Kassierin bittet, die Jahresbeiträge zu begleichen. Auch wird Strickarbeit für das Rote Kreuz abgegeben.

**Neuhausen am Rheinfall.** Infolge Schullerferien nächste Uebung Mittwoch, 3. April, 19.30, in der Volksküche (Wagner). Sportunfälle jeder Art, Instruktion vom Vereinsarzt Dr. med. H. Lieb.

**Niederösch.** Nächste Uebung: Montag, 1. April, 20.00, im Schulhaus.

**Oberglatt.** Uebung: Dienstag, 2. April, 20.00, im Schulhaus. Einzahlungen für die Reisekasse bitte nicht vergessen.

**Oberrieden.** Voranzeige: Bei günstiger Witterung findet Sonntag, 7. April, eine Uebung mit dem S.-V. Hirzel statt. Reserviert diesen Sonntagnachmittag für die Samaritersache. Näheres folgt in nächster Nummer.

**Oberwinterthur.** Nächste Uebung: Mittwoch, 3. April, 20.00, in der Gemeindestube. Bitte denkt an den Jahresbeitrag. Der verregnete Skiausflug nach Unterwasser wird verschoben auf 31. März.

**Oerlikon u. Umg.** Achtung! Unsere oblig. Aprilübung wird um eine Woche vorverschoben auf Donnerstag, 4. April, 20.00, im Ligusterschulhaus. Instruktions- und Vortragsabend über das Thema: «Wie verhält sich der Samariter bei Verkehrsunfällen?» Leitung: Polizei-Gfr. A. Brändli. Bitte das Merkblatt über obiges Thema vorher studieren. Bitte Adressänderungen der Aktuarin anzugeben.

**Ottenbach.** Uebung: Montag, 1. April, 20.15, im alten Schulhaus. Schleuderverbände.

**Pfungen-Dättlikon.** Montag, 1. April, und am 15., 20.00, Uebung im Lokal. Krankenpflege.

**Rapperswil-Jona.** Uebungen: Dienstag, 2. April, 20.00, Hotel «Du Lac»; Donnerstag, 4. April, 20.00, Hotel «Du Lac».

**Räterschen u. Umg.** Lokal-Uebung: Montag, 1. April, 20.15, im Sekundarschulhaus.

**Riehen.** Mittwoch, 3. April, 20.00, Uebung im Burgschulhaus. «Kreuz und quer durchs Samariterprogramm.»

**Roggwil-Berg.** Sonntag, 31. März, 16.00, Schlussprüfung des Säuglingspflegekurses im Gasthaus «Mammertsberg». Erscheinen ist Ehrensache. Oblig. Uebung: Montag, 8. April, 20.00, im alten Schulhaus.

**Rorbas-Freienstein-Teufen.** Montag, 1. April, 20.00, Uebung im neuen Schulhaus Rorbas.

**Rümlang.** Uebung im Freien: Montag, 1. April, 20.00. Sammlung beim Sekundarschulhaus.

**St. Gallen C.** Mittwoch, 3. April, 20.00, Alltägliches in der Samaritertätigkeit. (Fortsetzung der praktischen Uebungen.) Diese Vereinsübung findet wegen Schullerferien im Rotkreuzhaus statt.

**St. Georgen.** Montag, 1. April, 20.00, «Mühleck». Schwester Anny Engler repetiert mit uns alle Wickelarten und Anwendungen und gibt uns praktische Winke.

**Schaffhausen.** Uebung: Donnerstag, 4. April, 20.00, im Gelbhausgartenschulhaus. Transportübungen. Einzug der Beiträge.

**Schlieren.** Schlussprüfung des Krankenpflegekurses: Samstag, 30. März, 20.00, im Hotel «Bahnhof», Schlieren. Für Aktive obligatorisch.

**Schöffland.** Uebung: Dienstag, 2. April, 20.00, im Kirchgemeindehaus Rued. Verbände.

**Schwarzenburg.** Montag, 1. April, 20.15, im neuen Schulhaus. Bei guter Witterung Uebung im Freien. Taschenapotheken zum Nachfüllen mitbringen. Anschliessend Vororientierung über die beschlossene Frühlingssfahrt zwecks Besichtigung der Internat. Verbandstofffabrik Schaffhausen. Freunde und Gönner dürfen sich ebenfalls an der Fahrt beteiligen. Leitung: Fr. Hauser.

**Solothurn.** Nächste Monatsübung: Montag, 1. April, 20.00, im Landhausschulhaus. Benützt die Reisekasse.

**Spiez.** Nächste Uebung: Donnerstag, 4. April, 20.00, im Sekundarschulhaus.

**Stäfa.** Uebung: Dienstag, 2. April, 20.15, im Sekundarschulhaus Z. 14. (Wegen den Schullerferien vorverlegt.)

**Stallikon.** Wir besammeln uns Sonntag, 31. März, 14.00, bei der Strassenkreuzung Landikon zur gemeinsamen Patrouillenübung mit den Samaritervereinen Urdorf und Birmensdorf. Diese Uebung wird sich sehr interessant gestalten und ist für alle Aktiven obligatorisch lt. Statuten.

**Steffisburg.** Samstag, 30. März, 20.00, Schlussprüfung des Samariterkurses im «Schnittweyer». Besuch obligatorisch. Gilt als Uebung.

**Sumiswald.** Uebung: Mittwoch, 3. April, im Lokal.

**Thalwil.** Montag, 1. April, 20.00, Uebung im Schwandelschulhaus. Die Kassierin freut sich, auch Beiträge in Empfang zu nehmen und dankt zum voraus dafür.

**Turbenthal.** Uebung: Dienstag, 2. April, 19.45, im Lokal. Reiseangelegenheit.

**Wald (Zch.).** Unser neuer Vorstand hat sich wie folgt konstituiert: Präs. Ernst Schlumpf; Vizepäs. Jakob Rüegg; Aktuarat und Protokoll Alice Weber; Quästor: Louis Zoller; Materialverwaltung E. Schlumpf und Frau Schönenberger; Beisitzerin Silvia Meier; Vertrauensperson f. Hilfsaktionen E. Madutz; Hilfslehrer Frau Gautschi und J. Rüegg.

floc

hilft  
die Hälfte  
sparen!



**Floc-Zupfwatte**  
in der gefälligen Sparpackung ist immer zur Hand, denn Sie stellen sie wie Mundwasser, Puder und Crème ins Boudoir, ins Kinder- und ins Badezimmer. Für Körper- und Teintpflege zupfen Sie einfach am Wattestrang und der Rest bleibt unberührt in der hygienischen, praktischen Sparpackung.

**Originaldose . . . Fr. 1.40**  
**Nachfüllpackung Fr. 1.—**



In Apotheken und Drogerien erhältlich

**VERBANDSTOFF-FABRIK ZÜRICH A. G., ZÜRICH 8**

**Wattwil.** Wir machen unsere Mitglieder darauf aufmerksam, dass diejenigen, welche an der letzten Monatsübung fehlten, Gelegenheit haben, den Vortrag unseres Mitgliedes Willy Fries noch zu hören. Er spricht an der Delegiertenversammlung des Zweigvereins Toggenburg Sonntag, 31. März, im «Rössli», Wattwil, noch einmal über seine Erlebnisse bei einer Hilfsexpedition nach Deutschland. Es sind alle zu dieser Tagung herzlich eingeladen. Monatsübung: Mittwoch, 3. April, im «Rössli». Bindenverbände.

**Wiesendangen u. Umg.** Schlussprüfung des Samariterkurses: Samstag, 30. März, 20.00, im neuen Schulhaus. Für Aktive obligatorisch. Ehren-, Frei- und Passivmitglieder sowie Angehörige sind herzlich eingeladen. Nachher gemütliches Beisammensein im Rest. «Löwen».

**Wil.** Schulübung: Montag, 1. April, 20.00, im Mädchenschulhaus.

**Winterthur-Seen.** Montag, 1. April, 19.45, Massageübung im Lokal unter Leitung von Frl. Weser, eidg. dipl. Masseuse.

**Winterthur-Stadt.** Donnerstag, 4. April, 20.00, im Rest. «Wartmann», Generalversammlung des Zweigvereins vom Roten Kreuz Winterthur. Vortrag von Dr. Willy Brunner: Aertzmission in Meran.

**Zollikofen.** Montag, 1. April, 20.15, im Saale des Hotel «Bären», Lichtbildvortrag über die Verhütung von Verkehrsunfällen. Ref.: Kpl. Thomann von der Verkehrspolizei Bern. Gilt als Uebung.

**Zuchwil.** Mittwoch, 3. April, 20.00, Monatsübung im alten Schulhaus.

**Zug.** Mittwoch, 3. April, 20.00, findet im Neustadtschulhaus der zweite Abend über Unfälle auf der Strasse statt. Referent Pol. Lt. Renggli von der Kantonspolizei. Thema: Welches sind die Aufgaben des Samariters vom polizeilichen Standpunkt aus gesehen? Anschl. einige praktische Uebungen am Schadenort. Angehörige sind zu dieser Veranstaltung freundlich eingeladen. Frl. Mina Bär steht an diesem Abend mit Material zur Verfügung. Tel.-Nr. des Präsidenten Jos. Doggwiler 4 08 45.

## Aus den FHD-Verbänden

**FHD-Verband des Kantons Zürich.**

*Tätigkeitsprogramm April 1946.*

**Sektion Winterthur.** 14. 4. 46: Marschübung mit Unterricht im Morsen. 0800 Besammlung Endstation (Tram) Töss. Bahnhof ab 0750. 1130 Entlassung. Tenue: Zivil mit Armbinde.

**Sektion Zürich.** Generalversammlung: 10. 4. 46, in der «Waage», Münsterhof 8, 2000.

**Sektion I. Ufer.** 2. 4. 46: Besichtigung der Poliklinik. Treffpunkt 1900 an der neuen Poliklinik, Eingang Rämistr. Anmeldung bis 28. 3. 46 an FHD Blum, Winterthurerstr. 27. Gäste aus den anderen Sektionen sind herzlich willkommen.

Reserviert den 5. Mai 1946 für die Generalversammlung. Das genaue Programm geben wir in der nächsten Nummer bekannt. Wir erwarten ein vollzähliges Treffen.

«Das Rote Kreuz». Erscheint wöchentlich. Jahresabonnementspreis Fr. 2.70. Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz, Zentralsekretariat, Bern, Taubenstrasse 8, Tel. 2 14 74. - Redaktion: Dr. Kurt Stampfli, Solothurn, Gurzelgasse 30, Tel. 2 36 26. - Anzeigen und Berichte der Samaritervereine sind an das Verbandssekretariat des Schweizerischen Samariterbundes, Ollen, Martin-Distell-Strasse 27, Tel. 5 33 49, zu richten. - Druck, Verlag und Annoncenregie: Vogt-Schild AG., Solothurn, Tel. 2 21 55, Postscheck Va 4. - «Le Croix-Rouge». Publication hebdomadaire. - Prix d'abonnement 2 fr. 70 par an. - Editée par le Croix-Rouge suisse, Secrétariat central, Bern, 8, Taubenstrasse, tél. 2 14 74. - Rédaction: Dr. Kurt Stampfli, Soleure, 30, Gurzelgasse, tél. 2 36 26. - Les avis et comptes-rendus des sociétés de samaritains sont à adresser au Secrétariat de l'Alliance suisse des Samaritains, Ollen, 27, Marlin-Distell-Strasse, tél. 5 33 49. - Impression, édition et publicité: Vogt-Schild S. A., Soleure, tél. 2 21 55, compte de chèques Va 4.